



# Măcară roșie

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

Arad, anul XXIX  
Nr. 8532  
4 pagini 30 bani  
Miercuri  
9 februarie 1972

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN  
ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

## CONTRIBUȚIA ROMÂNIEI LA SECURITATEA ȘI COLABORAREA ÎN EUROPA

Asigurarea păcii și securității în Europa, consolidarea destinderii și înțelegerii între națiunile acestui continent reprezintă condiții indispensabile creării cadrului necesar activității pașnice a poporului român, înaintării sale pe calea progresului și civilizației. Tocmai de aceea, realizarea securității europene constituie unul din comandamentele esențiale ale politicii externe a guvernului Republicii Socialiste România. În hotărârea din 1 februarie a.c. a Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., Consiliului de Stat și Consiliului de Miniștri se arată că „una din sarcinile de bază ale politicii externe a Partidului Comunist Român și a Republicii Socialiste România este de a acționa în modul cel mai consecvent pentru însușirea în viața continentală noastră a unor noi relații bazate pe respectul independent și suveranității naționale, care să excludă folosirea forței sau amenințarea cu forța și să ofere tuturor statelor garanția deplină că vor fi ferite de orice act de agresiune, că se vor putea dezvolta în mod liber, potrivit propriei voințe și vor putea colabora neîngrădiți într-un climat de înțelegere și deplină egalitate.”

### Un om și opt stelute

Ștergătoarele de parbriz încă-noua ritmic înălțându-și stropii grei de ploaie ce se prelingeau pe geamul mașinii. Trecuse de miezul nopții, dar omul de la volan rămânea neobosit la postul său „depatând” kilometru după kilometru, pe panglica de asfalt a șoselei. Se întorcea de pe melancoliul independenței ale patriei — dar în această noapte era nimic neobișnuit. Mai făcuse asemenea curse. Noutatea, evenimentul care îl umplea liniștea cu căldura unei plăcuțe satelitare era faptul că la capătul acelei curse, în acea noapte, „Bucegi-ul” lui împlinise rotunda sumă de 150.000 km, parcursul său măcând o reparație capitală.

### CARNET DE reporter

Am vrut să-l cunosc și l-am căutat într-o seară acasă. Am intrat într-o casă nouă, cu camere spioase în care erau stăpâne depline ordine și curățenie. M-au întâmpinat soția și fetița lui, Ștefana, care mi-a spus că „tatăluc” sosește acasă mai târziu pentru că schimbă o piesă la mașină”. Da, „tatăluc” nu pregătește înțirile pentru a-și pune mașina la punct.

M. GĂNESCU  
subredacția din Arad a ziarului nostru  
(Cont. în pag. a II-a)

## LA U. F. R. M. A. AUTOUTILAREA — O ACȚIUNE LA ORDINEA ZILEI

De la dispozitive și utilaje simple la agregate și instalații de mare complexitate tehnică.  
Secții întregi echipate prin autodotare  
Din unicate realizate prin autoutilare — azi produse de serie pentru zeci de uzine din țară.  
Colaborarea — element al eficienței economice.

Rezultate în îndeplinirea planului pe 1971 în județul nostru  
PRODUCȚIA DE LEGUME REALIZATĂ PE UNITĂȚILE I. P. V. I. L. F.

REALIZAT CU  
**54.000**  
tone în plus  
PLAN  
93.000 tone  
1971

### În preajma campaniei agricole de primăvară

Se aplică îngrășăminte naturale și chimice  
Pentru obținerea de producții cât mai mari la hectar au existat sezon mori, campania agricolă deslășurându-se tot anul, în anumite perioade prioritare având o lucrare sau alta. În aceste zile, bunăoară, pe primul loc în agenda lucrărilor agricole se află fertilizarea terenului ce va fi însămânțat în primăvară și îngrășarea suplimentară a culturilor de toamnă. Până în săptămâna trecută, în unitățile agricole din județ au fost transportate, alături de fructe, aproape 50.000 tone îngrășăminte naturale. În fructe, aceste acțiuni se află cooperativelor agricole „Șirliana” din Șiria, cele din Vinga, Șotronea, Sicula, Somoșcuș, Beldu și Olari, care au transportat până acum între 1.200 și 2.000 tone.

### VOI DA GLAS GÎNDURILOR FRUMOASE ALE COOPERATORILOR NOȘTRI

Adunarea generală a cooperativelor din Gurba mi-a încredințat o sarcină de onoare — mandatul de delegat la cel de-al doilea Congres al Uniunii Naționale a Cooperativelor Agricole de Producție. Cooperativii m-au autorizat să transmit Congresului hotărârile lor unanime de a munci cu hărnicie și precizie, pentru ca planul pe 1972, de obținere a unor producții sporite, să fie realizat la toată înălțimea lor fierbințe pentru sprijinul primit din partea partidului și statului. Ca femeile și ceilalți cooperatori din satul nostru, ne-am mers la inimă măsurile înțelate în ultimul timp de partid, îndreptate spre creșterea nivelului de trai al țărănimii cooperatiste, printre care: aplicarea sistemului superior de retribuire a muncii în acord global, dreptul la asistență medicală gratuită, la tratament în stațiunile balneoclimaterice, acordarea de alocații pentru copiii cooperativilor, concediu de naștere și lehuze plătit pentru femeile cooperatoare, Adunarea generală a cooperativelor noastre. Avem planul acum pentru femeile care beneficiază de concediu de naștere, recent adunarea generală a aprobat ca opt cooperatori, dintre care majoritatea sînt femei, să meargă în acest an la tratament în diferite stațiuni din țară, iar un număr de 113 familii de cooperatori, avînd unul sau mai mulți copii, vor primi alocații, dacă bineînțeles vor realiza

### Cineva de lângă dumneavoastră a rămas în urmă...

Un braț de portmoneu de tot felul: mai mic, mai mare, negru, galben, verde, din piele, din vinilin, din plină... În toate au fost bani și toate au aparținut cuiva.  
— Mai știți de la cine le-ai furat?  
— Nu mai tîm mînt — răspunde Dumitru Sînescu.  
— Cîte furturi ai făcut la Arad?  
— Vreo 60. Poate mai multe cu ceva...  
Cel din fața noastră are 18 ani. Un linar al cărui chip exprimă mai mult inteligență decît forță. Răstolim cîteva fotografii. În vederea în anturajului unei prostituate într-un cerc de chefiți, cu paharul plin, la „Astoria”...  
— De unde ești?  
— Rămărie.  
— Ai muncit vreodată într-o meserie?  
— ...?  
— Părintii știu unde te aștii?  
— Așteptam să tresară la amintirea părinților, să vedem măcar o licărire, o umbră de regret în ochii lui. Nimic. Sîntem siguri însă că în timp ce el își petrecea nopțile prin restaurantele Aradului, în anturajul lublinoase, unde o mamă își frîngea sufletul de dur-

### Analizele de la primărie trec, golurile în aprovizionare rămîn

La recenta Conferință pe țară a secretarilor comitetelor de partid și a președinților consiliilor populare comunale, s-a subliniat preocuparea pe care trebuie să o aibă consiliile populare pentru buna aprovizionare a comunelor, pentru ridicarea continuă a nivelului de trai al locuitorilor. Tovarășul Nicolae Ceaușescu a accentuat în mod deosebit măsurile „ce trebuie luate” în vederea rezolvării urgente și în cele mai bune condiții a acestor sarcini.

PE TEME SOCIALE  
Anton Erdeli și Nicolae Zamfir de la IAMBA, Ioan Constantin de la cooperativa „Artex”, împreună cu Dorci Ciociban de pe strada Dreptății nr. 11, Mircea Ciobănaș, aceeași stradă nr. 10, Ionel Ghiș Ștănuș, str. Renașterii nr. 8, au comis împreună numeroase furturi de la poșta, teatru, policlinică, din școli, din mașini, din Arad, Timișoara etc. Am încercat să vedem cum au reacționat colectivele de muncă de la IAMBA și „Artex”, cum l-au cunoscut cel alături de care au lucrat.  
— Ce știți despre Erdeli? — am întrebat un muncitor din secție.  
— Lucrărea...  
Cpt. de miliție TEODOR DRĂGAN I. BURSAN  
(Cont. în pag. a II-a)





## Incheierea vizitei tovarasului Paul Niculescu-Mizil in Italia

ROMA 8 — Corespondentul Agerpres, N. Pulcea, transmite: tovarasul Paul Niculescu-Mizil, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al C.C. al P.C.R., a avut marți dimineața o convorbire, la sediu al Comitetului Central al Partidului Comunist Italian, cu tovarasul Giorgio Amendola, membru al Direcțiunii și al Biroului Politic al P.C.I. Cu acest prilej, s-a discutat despre situația europeană și despre lupta forțelor democratice și progresiste ale continentului pentru securitate și dezvoltarea cooperării economice.

## Primul ministru suedez a primit delegația condusă de tovarasul Leonte Răutu

STOCKHOLM 8 (Agerpres). — Delegația condusă de tovarasul Leonte Răutu, membru al Comitetului Executiv al CC și PCR, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, care face o vizită în Suedia, a fost primită marți de Olof Palme, primul ministru suedez, președintele Partidului Social-Democrat. La întrevvedere a fost prezent Eduard Moinescu, ambasadorul român în Stockholm.

## Întâlnire între Erich Honecker și Georges Marchais

BERLIN 8 (Agerpres). — Agenția ADN informează că la Berlin a avut loc o întâlnire între Erich Honecker, prim-secretar al CC al PSUG, și Georges Marchais, secretar general adjunct al PC Francez. Ei au făcut un schimb de păreri cu privire la politica și relațiile dintre cele două

## Edward Gierek l-a primit pe Herbert Wehner

VARȘOVIA 8 (Agerpres). — Edward Gierek, prim-secretar al C.C. al P.M.U.P., l-a primit marți pe Herbert Wehner, președintele fracțiunii parlamentare a Partidului Social-Democrat din Bundestag vest-german, aflat în vizită la Varșovia, informează agenția P.A.P.

## Contribuția României la securitatea și colaborarea în Europa

(Urmare din pag. 1-a)

rezultate importante pe calea înținerii și întăririi colaborării bilaterale în toate domeniile, reprezentând, totodată, o contribuție activă la consolidarea cooperării și securității pe continent. În urma acțiunilor care au avut loc în ultimii ani, relațiile bilaterale ale României au căpătat o tot mai mare consistență, înregistrându-se o intensificare a schimburilor comerciale și a cooperării economice, științifice și tehnice cu țările europene, ceea ce reprezintă o bază solidă a procesului de apropiere între popoare și contribuie la întărirea încrederii și colaborării între statele continentului.

## Adeziune largă în sprijinul conferinței general-europene

VARȘOVIA 8 (Agerpres). — Agenția PAP informează că la Varșovia a avut loc ședința Comitetului polonez pentru securitate și colaborare în Europa, la care a participat Ryszard Frelek, membru al Secretariatului CC al PMUP, șeful secției externe a CC al PMUP.

## OSLO 8 (Agerpres). — În capitala Norvegiei a avut loc cea de-a cincea conferință a oamenilor de știință din țările nordice, consacrată examinării problemelor păcii și conflictelor.

## PRAGA 8 (Agerpres). — Prezidiul Consiliului Central al Mișcării sindicale revoluționare din Cehoslovacia, întrunit într-o ședință plenară, a dat o înaltă apreciere Declarației cu privire la situația internațională și la unitatea mișcării comuniste și muncitorești, precum și la lupta tuturor forțelor democratice și progresiste pentru pace, securitate și socialism.

## Decretarea stării de urgență în Anglia

LONDRA 8 (Agerpres). — În cadrul unei reuniuni extraordinare, guvernul Marii Britanii a hotărât marți să declare în țară starea de urgență ca urmare a grevelor generale declarate cu peste o lună în urmă de cel 280.000 de mineri. Prin adoptarea unei asemenea măsuri, guvernul poate impune restricții asupra consumului de electricitate, asigurând aprovizionarea centralelor termice. Guvernul britanic va putea, de asemenea, să utilizeze serviciile militarilor în sectoarele de activitate unde va considera că este necesar.

## larnă grea în Turcia

ANKARA 8 (Agerpres). — Furtuna de zăpadă care s-a abătut în ultimele două zile asupra Turciei a paralizat complet legăturile rutiere și feroviare din Anatolia orientală. Se presupune că numeroase persoane și-au pierdut viața, dar nu există un bilanț exact al victimelor. Un autobuz care transporta 35 de persoane de la Van

## pe scurt - pe scurt - pe scurt

● Guvernul argentinian a hotărât să stabilească relații diplomatice cu R.P. Chineză ● Sesiunea Parlamentului European de la Strasbourg ● Cancelarul Willy Brandt va face o vizită la Paris

GUVERNUL ARGENTINIAN a hotărât să stabilească relații diplomatice cu Republica Populară Chineză, se anunță într-un comunicat dat publicității la Buenos Aires, citat de agențiile Associated Press, France Presse și Prensa Latina.

LUNI A ÎNCĂPUT LA STRASBOURG sesiunea Parlamentului European (organ consultativ al CEE). Lucrările sesiunii vor dura 5 zile. În cuvântul de deschidere, Walter Böhrendt, președintele acestui organism comunitar, a criticat politica comercială discriminatorie a CEE față de unele țări mediteraneene, printre care Turcia și Grecia.

ÎN CADRUL CONSULTĂRIILOR PERIODICE dintre conducătorii Franței și R.F.G., consultări prevăzute în tratatul de cooperare semnat de cele două țări, cancelarul Willy Brandt va face joi și vineri o vizită la Paris. Cancelarul Brandt, care va fi însoțit de ministrul afacerilor externe și de cel al economiei, va avea convorbiri cu președintele Georges Pompidou.

UN PURTĂTOR DE CUVINT al guvernului vest-german a anunțat că, marți, cancelarul Willy Brandt a acceptat invitația guvernului israelian, remisă în aceeași zi prin intermediul ambasadorului acestei țări la Bonn, de a vizita Israelul. Purtătorul de cuvânt a precizat că data vizitei urmează să fie stabilită ulterior.

PRIMUL MINISTRU AL REPUBLICII BANGLADESH, MUJIBUR RAHMAN, și-a încheiat marți vizita în țara sa natală, Calcutta. Comunicatul publicat la încheierea convorbirilor dintre primul ministru al Indiei, Indira Gandhi, și Mujibur Rahman anunță că părțile au ajuns la un acord privind retragerea trupelor indiene din Bangladesh, înalte de 25 marte a.c. — relatează agențiile France Presse și Associated Press.

PENTRU A PATRA ZI consecutiv, localitatea italiană Ancona a fost zguduită luni de o nouă serie de cutremure. Puternicele mișcări seismice au creat panică în rândul locuitorilor Anconei, care și-au părăsit locuințele. Începând de vineri, seismografele au înregistrat în această localitate peste 200 de cutremure de diferite intensități, având ca urmare avarierea a peste 200 de imobile.

ÎN 1930 un cutremur de mare intensitate a devastat aceeași zonă, situată la aproximativ 210 km nord-est de Roma.

APROXIMATIV 200 000 DE PERSOANE din localitățile deltei râului Limpopo (Mozambic) au fost nevoite să-și părăsească locuințele, ca urmare a inundațiilor provocate de ploile torrențiale care au căzut fără întrerupere în această zonă în ultimele zece zile.

## Lupte violente în nord-estul Tailandei

BANGKOK 8 (Agerpres). — Lupte violente se desfășoară în nord-estul Tailandei, unde trupele regimului de la Bangkok au lansat o operațiune de amploare împotriva forțelor patrioțice — informează agenția France Presse. Totodată, avioane tailandeze au întreprins bombardamente în provinciile Phitsanuloke, Petchabun și Loei, unde s-a semnalat o intensificare a acțiunilor forțelor patrioțice împotriva administrației de la Bangkok, menționând agenția United Press International.

După încheierea primei runde de consultări cu cele patru părți de ale coaliției de centru-stnga, noul premier desemnat al Italiei, Giulio Andreotti, a hotărât să amine cu o zi reuniunea acestora la nivel înalt, ce urma să aibă loc marți. Întâlnirea de miercuri a liderilor partidelor democrat-cristine, socialist, socialist-democratic și republican va fi prezidată de premierul desemnat.

România apreciază că sînt întru-nite condițiile necesare trecerii la măsuri practice, imediate pentru pregătirea conferinței general-europene. În acest sens, se arată în Hotărîrea din 1 februarie a.c., Consiliului de Miniștri, Ministerul Afacerilor Externe și Republicii Socialiste România vor întreprinde acțiunile politico-diplomatice necesare pentru a contribui, împreună cu guvernele tututor statelor interesate, la realizarea de contacte multilaterale în vederea definitivării ordinii de zi a conferinței, stabilirii nivelului de reprezentare a statelor participante, a datelor (juner) acestuia, a modalităților de convocare și a modului de desfășurare a lucrărilor, astfel ca această importantă reuniune general-europeană să poată avea loc într-un timp cât mai apropiat.

Sub auspiciile Universității naționale din orașul peruan Huancayo a avut loc inaugurarea expoziției de fotografii „România în imagini”. Cu acest prilej, președintele Fundației culturale peruan-române, prof. univ. Julio Castro Franco, a conferențiat despre „Realizările României în anii socializmului”. Aceste manifestări au fost prezente membru al Ambasadei române la Lima.

UN AVION „IL-18” al companiei sovietice „AEROFLOT” a inaugurat, la 7 februarie, linia aeriană Moscova-Dacca, prin Teheran și Bombay, informează agenția TASS. Cursele vor fi efectuate săptămînal.

O PARTE A CELEI MAI BOGATE MINE DE AUR DIN LUME, situată în regiunea localității sud-africane West Driefontein, din apropiere de Johannesburg, a fost inundată în mod intenționat luni, pentru a se stingă puternicul incendiu izbucnit într-una din galerii cu zece zile în urmă. Potrivit ultimelor știri, 16 mîneci au murit, iar aproximativ o sută sînt răniți.

## Olimpiada albă - Sapporo '72

SAPPORO 8 (Agerpres). — La Sapporo ninge din nou, zăpada înaltă acum de peste doi metri așternută pe muntii din împrejurimi sporește farmecul decorațiilor, dar în ziua a 6-a a întrecerilor nu s-a putut disputa decât o probă. Organizatorii au hotărât ca în ziua următoare să fie înlocuită cu o probă de slalomul uriaș feminin așa cum procedaseră cu o jumătate de oră înainte cu proba individuală de biatlon. Mii de spectatori s-au înfișat de-a lungul pistei trasate pe muntele Teine, la 23 de km de stația olimpică. Vîntul puternic spulbera zăpada și spectatoșii nu puteau zări virful muntelui de unde se dădea startul celor 42 de concurenți. Vizibilitatea era mai mică de 100 m, iar schioarele trebuiau să dea dovadă de mare curaj și abilitate pentru a efectua coborîrea și pentru a se strecura printre cele 51 de porți cu înălțimi de 1240 m (diferență de nivel 350 m). Primele concurenți: Drexel (n. 1), Proell (n. 2), americană Barbara Cochran (n. 3) au fost handicapați de stratul proaspăt de zăpadă. În aceste condiții aproape de loc tasată. Victoria avea să revină celei de-a 10-a participante, aceeași care cîștigase și proba de coborîre, elvețiana Marie Therese Nadig. Repetind performanța din proba de coborîre, tînăra schioară elvețiană o va învinge și de data aceasta pe marea favorită, austriacă Anne Marie Proell.

Ninsorarea a încetat ca prin farmec cînd a luat startul a 20-a concurență, suedeza Charlotte Sollander, condițiile de alunecare s-au ameliorat, fapt de care vor beneficia schioara mai slab cotate, ca Rosi Speiser, Traudl Treichl, Divina Galica pentru a obține locuri destul de bune în clasament.

„Pausa” a fost însă foarte scurtă cîci, începînd de la a 30-a concurență, zăpada a început să cadă din nou. Cîștigînd și proba de slalom după cea de coborîre, Marie Therese Nadig pășește pe urmele lui Ard Schenk, pe care ar putea să-l egalizeze, dacă va face aceeași figură și în cursa de slalom special. Clasamentul probei de slalom urias — feminin: 1. Marie Therese Nadig (Elveția) — 129' 00/100; 2. Anne Marie Proell (Austria) — 1'30'75/100; 3. Wiltrud Drexel (Austria) — 1'32' 35/100; 4. Laurie Kreiner (Canada) — 1'32'48/100; 5. Rosi Speiser (R.F.G. Germania) — 1'32' 56/100; 6. Florence Steurer (Franța) — 1'32'59/100. Din cauza timpului nefavorabil, organizatorii au decis să amîne pentru astăzi proba individuală de biatlon.